IDEEN WELT

Ⓓ Schokoladenbrunnen
Bedienungsanleitung

ⒼⒷ Chocolate Fountain
Instruction manual

Ⓒⓩ Fontána na čokoládu
Návod k obsluze

Ⓟⓛ Czekoladowa fontanna
Instrukcja obsługi

Ⓗ Csokoládékút
Használati útmutató

CF-800A

Ⓓ EINLEITUNG 1
SICHERHEITSHINWEISE 1
TEILE UND AUFBAU 2
VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME 3
BETRIEB 3
REINIGUNG UND PFLEGE 4
TECHNISCHE DATEN 4
ⒼⒷ INTRODUCTION 5
SAFETY INSTRUCTIONS 5
PARTS AND ASSEMBLY 6
PRIOR TO FIRST USE 7
OPERATION 7
CLEANING AND MAINTENANCE 8
TECHNICAL DATA 8
Ⓒⓩ ÚVOD 9
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 9
ČÁSTI A KONSTRUKCE 10
PŘED PRVNÍM UVEDENÍM DO PROVOZU 11
PROVOZ 11
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 12
TECHNICKÁ DATA 12
Ⓟⓛ WPROWADZENIE 13
WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA 13
CZĘŚCI I MONTAŻ 14
PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA 15
OBSŁUGA 15
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA 16
DANE TECHNICZNE 16
Ⓗ BEVEZETÉS 17
BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK 17
RÉSZEK ÉS FELÉPÍTÉS 18
MIELŐTT ELŐSZÖR HASZNÁLNÁ 18
KEZELÉS 19
TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS 20
MŰSZAKI ADATOK 20

EINLEITUNG

Mit dem Schokoladenbrunnen lässt sich geschmolzene Schokolade verarbeiten.
Früchte und auch andere Lebensmittel können in die Schokolade eingetaucht und mit einer Schokoladeschicht überzogen werden. Der Schokoladenbrunnen eignet sich im Privatgebrauch hervorragend zur Nachspeise bei einem Mahl mit Freunden und Bekannten.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie vor dem Gebrauch diese Bedienungsanleitung vollständig durch.
2. Bei Weitergabe des Gerätes an Dritte muss auch diese Bedienungsanleitung ausgehändigt werden.
3. Dieses Gerät entspricht den technischen Normen und den betreffenden Sicherheitsanforderungen für elektrische Geräte.
4. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung zurückzuführen sind.
5. Nach jedem Gebrauch muss das Gerät ausgeschaltet werden.
6. Platzieren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit Elektrogeräten hantieren.
7. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
8. Kinder sollten beaufsichtigt werden um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
9. **Tauchen Sie das Gerät, Netzkabel und Stecker nicht unter Wasser!**
10. Das Gerät darf nicht in der Nähe einer Badewanne oder Dusche oder einem mit Wasser gefüllten Waschbecken verwendet werden. **Stromschlaggefahr!**
11. Sollte das Gerät doch einmal ins Wasser fallen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose und lassen das Gerät vor dem Wiedereinschalten von einem Fachmann überprüfen.
12. Gerät vor jeglicher Nässe, d.h. auch Spritzwasser und Feuchtigkeit schützen. Insbesondere darauf achten, dass keinerlei Flüssigkeit durch die Öffnungen in das Gerät gelangt.
13. Bevor der Netzstecker in die Steckdose gesteckt wird, sich versichern, dass die Stromversorgung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
14. Das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängen lassen und von heißen Gegenständen und offenen Flammen fernhalten.
15. Einen zusätzlichen Schutz bietet der Einbau einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Nennauslösestrom von nicht mehr als 30 mA in der Hausinstallation. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.
16. Das Gerät nur an eine geerdete Steckdose anschließen.
17. Immer am Netzstecker ziehen und nicht am Netzkabel.
18. Das Kabel sowie ein evtl. benötigtes Verlängerungskabel so verlegen, dass ein unbeabsichtigtes Ziehen daran bzw. ein darüber Stolpern nicht möglich ist.
19. **Das Verwenden eines Verlängerungskabels mit diesem Produkt wird vom Hersteller nicht empfohlen!** Wird ein Verlängerungskabel benutzt, muss dieses für die entsprechende Leistung geeignet sein, ansonsten kann es zu Überhitzung von Kabel und/oder Stecker kommen. Kabel immer vollständig abrollen.
20. Wenn das Gerät nicht verwendet, gereinigt oder Zubehör aufgesetzt oder abgenommen wird, immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Auch bei Störungen sofort den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Der Netzstecker muss bei Gebrauch immer leicht zugänglich sein.
21. Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch im Freien oder in feuchten Räumen geeignet.
22. **Vorsicht!** Das Gerät steht unter Strom solange es ans Stromnetz angeschlossen ist.
23. Das Gerät nie an dessen Netzkabel tragen. Fassen Sie den Netzstecker nie mit nassen oder feuchten Händen an.
24. Öffnen Sie das Gerät nicht. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
25. Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss dieses durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
26. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es Schäden aufweist oder falls das Gerät auf den Boden gefallen sein sollte oder anderweitig beschädigt wurde. In solchen Fällen das Gerät zur Überprüfung und evtl. Reparatur in die Fachwerkstatt bringen. Um Gefahren zu vermeiden, dürfen defekte Bauteile nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden.
27. Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, ebene, rutschfeste und hitzebeständige Oberfläche. Andernfalls kann es zu Verletzungen und Beschädigungen kommen. Das Gerät immer auf waagerechtem und ebenem Untergrund aufstellen.
28. Das Gerät nicht neben oder in der Nähe von heißen Oberflächen, wie Kochplatte, Backofen usw. betreiben.
29. Das Gerät muss während der Benutzung überwacht werden.
30. **Verbrennungsgefahr!** Gewisse Bauteile werden während des Betriebes heiß! Fassen Sie heiße Bauteile nicht mit bloßer Hand an. Das Verschieben des Gerätes in heißem Zustand wird nicht empfohlen und kann zu schwerwiegenden Verletzungen führen.

31. **Verbrennungsgefahr!** Heiße Flüssigkeiten sind gefährlich und können zu schweren Verbrennungen führen.
32. Das Gerät in heißem Zustand außerhalb der Reichweite von Kindern abkühlen lassen.
33. Das Gerät dient nur zur Zubereitung von Speiseschokolade für menschlichen Verzerr. Das Gerät nicht mit anderen Lebensmitteln oder anderweitig verwenden.
34. Das Gerät sollte nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder gesonderten Fernbedienungssystem betrieben werden.

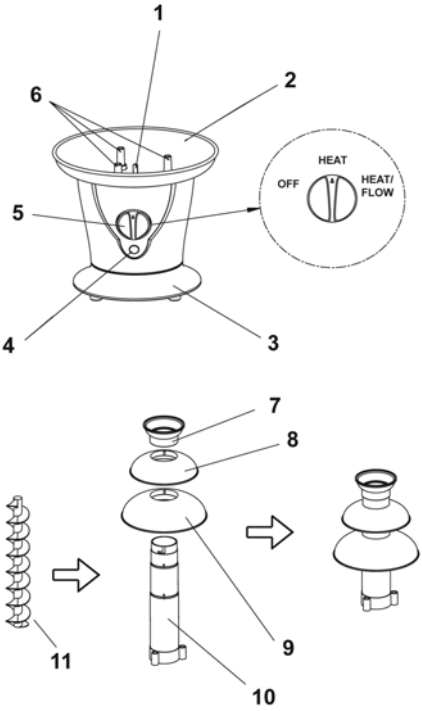
Erstickungsgefahr! Halten Sie jegliches Verpackungsmaterial von Kleinkindern und Kindern fern.

Sorgen Sie für eine fachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien. Informieren Sie sich über Sammelstellen bzw. Mülltrennung bei Ihrer Kommune.

Verwenden Sie kein Zubehör, welches der Verpackung nicht beigelegt war oder vom Hersteller nicht empfohlen wird.

Dieses Gerät dient ausschließlich für den privaten Haushaltsgebrauch und darf nicht für kommerzielle Zwecke benutzt werden.

TEILE UND AUFBAU



1. Antriebsachse
2. Schale
3. Standfuß
4. Betriebsanzeige
5. Schalter
6. Stifte

7. Spitze
8. Kleine Kaskade
9. Große Kaskade
10. Basis
11. Förderschnecke

Schalterstufen:
OFF = Aus
HEAT = Erhitzen
HEAT/
FLOW = Erhitzen und Fließen

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

Der Schokoladenbrunnen ist beim Auspacken schon zusammengebaut. Zerlegen Sie diesen in umgekehrter Weise wie im Kapitel „Betrieb“ beschrieben und befolgen die Anweisungen des Kapitels „Vor erster Inbetriebnahme“.

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und kontrollieren das Gerät und Zubehör auf Beschädigungen. Reinigen Sie die Basis **[10]**, Spitze **[7]**, Förderschnecke **[11]** und Kaskaden **[8] [9]** mit Wasser und Spülmittel und lassen diese anschließend trocknen. Die Schale **[2]** mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel reinigen und diese ebenfalls trocknen.
Beachten Sie auch die Kapitel „Reinigung und Pflege“ und „Sicherheitshinweise“.

BETRIEB

Verbrennungsgefahr! Es ist Sorgfalt zu walten im Umgang mit heißen Flüssigkeiten, Oberflächen und Bauteilen.

Verletzungsgefahr! Bauteile nie während des Betriebes aufsetzen oder abnehmen versuchen.

Vorbereitung

1. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, rutschfeste und hitzebeständige Fläche.
2. Um einen guten Fluss der Schokolade sicherzustellen, muss der Schokoladenbrunnen waagerecht stehen.
3. Stecken Sie die Förderschnecke **[11]** auf die Antriebsachse **[1]**.
4. Schieben Sie die Basis **[10]** über die Förderschnecke und stecken diese auf die Stifte [**6]** auf.
5. Führen Sie die große Kaskade **[9]** über die Basis nach unten. Beachten Sie dabei die Nuten.
6. Schieben Sie anschließend die kleine Kaskade **[8]** über die Basis bis zum Anschlag nach unten.
7. Setzen Sie die Spitze **[7]** auf. Dazu die Nocken in die Nuten bis zum Anschlag einfahren und anschließend im Uhrzeigersinn wiederum bis zum Anschlag verdrehen.

Schokolade vorbereiten

- Der maximale Kakaogehalt der zu verwendenden Schokolade sollte 60% nicht überschreiten. Schokolade mit höherem Kakaogehalt kann der Zugabe von zu viel Öl bedürfen, damit der Fluss gewährleistet ist.
- Wenn Sie eine Schokoladenfondue-Mischung verwenden, befolgen Sie die Anweisungen auf deren Verpackung.
- Anstelle üblicher Schokolade kann auch Milchschokolade, leicht gesüßte dunkle Schokolade oder weiße Schokolade verwendet werden.

8. Fügen Sie 600g Schokolade (Späne oder Stücke) und 100ml Pflanzenöl in einen mikrowellengeeigneten Behälter und schmelzen Sie die Schokolade in einem Wasserbad oder einer Mikrowelle. Sie können die Schokolade auch in einer Pfanne schmelzen. Rühren Sie die Schokolade um, um eine gleichmäßige Mischung zu erzielen. Sollte die Mischung zu dick sein, fügen Sie etwas mehr Öl dazu.
9. Sollte es erwünscht sein, kann nun ca. 60ml eines alkoholischen Getränkes (z.B. Kirschwasser) hinzugefügt werden.
10. Füllen Sie die geschmolzene Schokolade vorsichtig in die Schale **[2]** bis ca. 7mm unter den Schalenrand. Beachten Sie, dass die Schokolade dünnflüssig sein muss, um den Fluss zu gewährleisten. **Schale nicht überfüllen!**

Bedienung

11. Drehen Sie den Schalter **[5]** in die Stellung HEAT, um den Schokoladenbrunnen vorzuheizen. Lassen Sie das Gerät für mindestens 3 Minuten vorheizen, bis geschmolzene Schokolade eingefüllt wird. **Achtung! Die Schale [2] wird heiß.** Immer Topflappen oder Handschutz verwenden, muss die Schale angefasst werden. In den Schalterstellungen HEAT und HEAT/FLOW leuchtet die Betriebsanzeige **[4]** auf.
12. Drehen Sie den Schalter in die Position HEAT/FLOW, um die Förderschnecke einzuschalten. Schokolade wird nun der Förderschnecke entlang nach oben befördert und über die Kaskaden nach unten zurück in die Schale fließen.
13. WICHTIG: Wird die Schokolade dickflüssig, schalten Sie den Schalter für ein paar Sekunden in die Position HEAT zurück und stellen anschließend den Schalter in die Position HEAT/FLOW zurück. **Sollte die Förderschnecke blockieren, den Schalter sofort in die Stellung OFF schalten, um einen Motorschaden zu vermeiden.**
14. Sie können nun Fruchtstücke oder auch Süßigkeiten (z.B. Marshmallows, Kekse etc.) in die Schokolade tauchen und genießen. **Achtung!** Schokolade ist heiß.

15. ACHTUNG: Um Verstopfen zu vermeiden, keine Lebensmittel in die Schokolade bzw. die Schale fallen lassen. Es sollten auch keine kühlen oder kalten Flüssigkeiten in die Schokolade gegeben werden, um die Schokolade nicht abzukühlen und diese zu verdicken, was zuverlässigen Fluss behindert.
16. Wenn nötig, füllen Sie Schokolade nach. Achten Sie darauf, die Schale nicht zu überfüllen.

REINIGUNG UND PFLEGE

Achtung! Verwenden Sie auf keinen Fall Alkohol, Azeton, Benzin, aggressive Reinigungsmittel usw., um die Kunststoffteile zu reinigen. Auch keine harten Bürsten oder metallischen Gegenstände verwenden.

Achtung! Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose.

Wichtig! Gerät vor der Reinigung außerhalb der Reichweite von Kindern vollständig abkühlen lassen.

Wichtig! Gerät und Zubehör nicht in der Geschirrspülmaschine reinigen.

Wichtig! Übriggebliebene Schokolade nicht in die Spüle oder die Toilette schütten. Schokolade wird hart und kann den Abfluss verstopfen. Schokolade in einem Einwegbehälter oder -beutel auffangen und umweltgerecht entsorgen.

1. Vor der ersten und nach jeder weiteren Benutzung des Gerätes reinigen Sie die Kaskaden, die Spitze, die Basis, die Förderschnecke und die Schale gründlich.
2. Zur einfachen Reinigung des Schokoladenbrunnens, nehmen Sie, nachdem sich das Gerät abgekühlt hat, vorsichtig den ganzen Turm (Spitze, Kaskaden und Basis) vom Gerät ab. Achten Sie darauf die Fördeschnecke dabei nicht zu beschädigen und die Antriebsachse nicht zu verbiegen.
3. Wischen Sie mit einem Haushaltspapierhandtuch oder ähnlichem die verbliebene Schokolade ab.
4. Nehmen Sie anschließend Spitze und Kaskaden von der Basis ab und legen Sie Basis, Kaskaden, Spitze und Förderschnecke (nicht die Motoreinheit!) für ca. 5 Minuten in heißes Wasser.
5. Reinigen Sie anschließend die Teile mit warmen Wasser und Spülmittel und lassen Sie sie trocknen. Zur Reinigung können ein feuchter Schwamm, ein feuchter Lappen und eine weiche Bürste dienlich sein. Es ist darauf zu achten, jegliche Verunreinigungen zu entfernen.
6. Die Schale mit einem weichen feuchten Tuch reinigen. Reinigen Sie ebenfalls die Antriebsachse und deren Abdichtung. **Achtung! Die Motoreinheit samt Schale nicht in Wasser eintauchen. Es darf kein Wasser oder Feuchtigkeit in die Motoreinheit eindringen!**
7. Reinigen Sie das Gerät nach jeder Benutzung, um die Lebensdauer aufrecht zu erhalten.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung: 220-240V~ 50Hz, 95W

Beseitigung der alten elektrischen Geräte.
Die europäische Richtlinie 2002/96/EC über Elektro-und Elektronik-Altgeräte (WEEE) besagt, dass gebrauchte Haushaltsgeräte nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden dürfen. Diese gebrauchten Geräte müssen vom regulären Haushaltmüll getrennt gesammelt werden, um den Anteil zurückgewonnener Geräte zu erhöhen und deren Materialien zu recyceln mit dem Ziel, die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und auf die Natur zu verringern. Das Zeichen der durchgestrichenen Mülltonne wird auf alle Geräte aufgebracht, um an die Verpflichtung zur getrennten Sammlung zu erinnern. Die Verbraucher müssen die lokalen Verantwortlichen oder ihren Verkäufer ansprechen, um sich über die Art und Weise zu erkundigen, wie ihr Gerät entsorgt werden muss.

Wenn das Gebrauchsende erreicht ist, machen Sie das Gerät unbrauchbar, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen und das Kabel durchtrennen.

Importiert durch:
Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Straße 16
30938 Burgwedel

INTRODUCTION

With this chocolate fountain, you can process melted chocolate.
Fruit and other foods can be dipped into the chocolate and covered with a layer of chocolate. The chocolate fountain is perfect for private use, for example when serving dessert at a dinner party with friends and acquaintances.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read this instruction manual thoroughly prior to using this device.
2. If this device is given to a third party, then this instruction manual must also be handed over.
3. This device corresponds to the technical standards and the current safety requirements for electric devices.
4. The manufacturer does not accept liability for damages, which may result from improper use or from not abiding by these instruction manual.
5. The fountain must be turned off after every use.
6. Keep this device out of reach of children. Do not let children use electric devices without supervision.
7. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by those with a lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
8. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
9. **Never immerse this device, the cord or the power plug into water.**
10. Never use this device near a bathtub or shower or near a sink filled with water. **Danger of electrocution!**
11. If the fountain does fall into water, immediately pull the plug out of the power socket and have it checked by an authorised professional before switching it on again.
12. Protect this device from any moisture, including splashing water and dampness. In particular, make sure that no moisture or liquids get inside the openings of the device.
13. Before inserting the power plug into the power socket, make sure that the power supply corresponds to the information on the label.
14. Do not let the cord hang over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
15. Additional protection can be attained by installing a residual current protection device in the house with a rated residual operating current that does not exceed 30 mA. Consult your electrician for further information.
16. Only connect this device to a grounded power socket.
17. When disconnecting from the power supply, always pull on the power plug, not the power cord.
18. Lay the power cord and a possibly required extension cord in such as way that accidentally pulling on it or tripping over it will not be possible.
19. **Using an extension cord with this device is not recommended by the manufacturer!** However, should an extension cord be used, it must correspond to the power rating, otherwise the power cord and/or the power plug could overheat. Always roll up the power cord completely.
20. Always pull the power plug out of the power socket when the fountain is not being used, or when it is to be cleaned or accessories are to be attached or removed. In an emergency, immediately pull the power plug out of the power socket. The power plug must always be easily accessible during use.
21. This device is not suitable for or outdoor use or for use in rooms with a high humidity.
22. **Caution!** This device is supplied with power as long as it is still connected to the power supply.
23. Never carry the fountain by its power cord. Never touch the power plug with wet or damp hands.
24. Do not open this device. Never attempt to repair this device yourself. Repairs should only be performed by qualified professionals.
25. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
26. Do not use this device when it is visibly damaged or if it falls on the floor or is otherwise damaged. In such cases, have the fountain checked over and/or repaired in an authorised repair shop. In order to avoid hazards, defective components should only be replaced by the manufacturer, his customer service or by similarly qualified persons.
27. Always place this device on a flat, even, non-slip and heat resistant surface. This could otherwise result in injuries and damages. Always place this device on a level and flat surface.
28. Do not use this device next to or near hot surfaces, such as hot plates, ovens etc.
29. This device must be supervised during use.
30. **Danger of burns!** Some parts of the fountain become very hot during operation. Do not touch hot components with bare hands. Moving the fountain while it is still hot is not recommended and could result in serious injuries.
31. **Danger of burns!** Hot liquids are dangerous and could result in serious burns.
32. When hot, let this device cool down in an area out of reach of children.
33. This device is only intended for the purpose of preparing chocolate for human consumption. Do not use this device with other types of food or otherwise.
34. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.

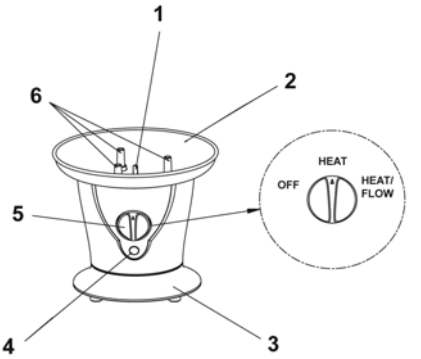
Danger of suffocation! Keep all packaging material away from children.

Dispose of the packaging materials in an appropriate way. Contact your local authorities about collectionpoints or waste separation.

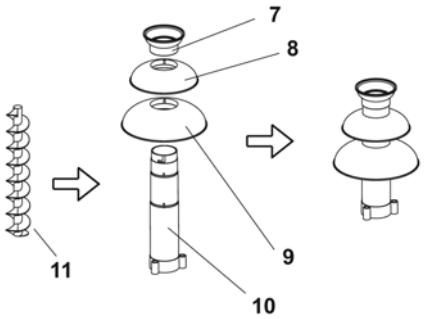
Do not use any attachments that were not included with the fountain nor recommended by the manufacturer.

The device is intended for private use only and must not be used for commercial purposes.

PARTS AND ASSEMBLY



1. Drive axle
2. Bowl
3. Base
4. Pilot light
5. Temperature knob
6. Pegs



7. Topper
8. Small tier
9. Large tier
10. Tower base
11. Auger

Temperature knob levels:
OFF = Out
HEAT = Heat up
HEAT/
FLOW = Heat up and flow

PRIOR TO FIRST USE

This chocolate fountain is already assembled when it is removed from the packaging. To disassemble, proceed in reverse to the directions described in the section “Operation” and follow the instructions in the section “Prior to First Use”.

Remove all packaging materials and inspect the fountain and its accessories for damages.
Clean the tower base **[10]**, topper **[7]**, auger **[11]** and tiers **[8] [9]** with water and dish soap and then let them dry thoroughly. Clean the bowl **[2]** with a damp cloth and a little dish soap and let it dry thoroughly as well.
When doing so, also pay attention to the sections “Cleaning and Maintenance” and “Safety Instructions”.

OPERATION

Danger of burns! Exercise caution when handling hot liquids, surfaces and components.
Risk of injury! Never try to attach or remove accessories during operation.

Preparation

1. Place the fountain on a flat, non-slip and heat resistant surface.
2. In order to ensure an even flow of chocolate, the chocolate fountain must be sitting level.
3. Place the auger **[11]** onto the drive axle **[1]**.
4. Slide the tower base **[10]** over the auger and place it onto the pegs **[6]**.
5. Guide the large tier **[9]** down over the tower base. When doing this, pay attention to the grooves.
6. Then slide the small tier **[8]** down over the tower base until it stops.
7. Put on the topper **[7]**. To do this, insert the pins into the grooves until they stop and turn the topper clockwise until it stops.

Preparing the Chocolate

- The maximum cacao content in the chocolate being used should not exceed 60%. Chocolate with a higher content of cacao requires the addition of too much oil in order to guarantee a proper flow.
- When you use a chocolate fondue mixture, follow the instructions on the package.
- Instead of the usual chocolate, milk chocolate, lightly sweetened dark chocolate or white chocolate may also be used.

8. Put 600g chocolate (shavings or pieces) and 100ml vegetable oil into a microwavable container and melt the chocolate in a hot water bath or in a microwave. You can also melt the chocolate in a pan. Stir the chocolate constantly in order to achieve an even mixture. Should the mixture be too thick, then add a little more oil.
9. If desired, you may now add approx. 60 ml of an alcoholic drink (e.g. cherry schnapps or brandy) to the mixture.
10. Carefully pour the melted chocolate into the bowl **[2]** until it is approx. 7mm underneath the edge of the bowl. Make sure that the chocolate is thin enough to guarantee a good flow. **Do not overfill the bowl!**

Operation

11. Turn the temperature knob **[5]** to the HEAT position to preheat the chocolate fountain. Let the fountain preheat for at least 3 minutes before pouring in the melted chocolate. **Attention! The bowl [2] will get hot.** Always use pot holders or another type of hand protection if you have to touch the bowl for any reason. The pilot light **[4]** goes on when the temperature knob is in the HEAT or HEAT/FLOW positions.
12. Turn the temperature knob to the HEAT/FLOW position to turn on the auger. Chocolate will now be guided in the auger upwards and will cascade down over the tiers into the bowl.
13. IMPORTANT: Should the chocolate become too thick, then turn the temperature knob back to the HEAT position for a few seconds and then turn it once again to the HEAT/FLOW position. **Should the auger become blocked, then immediately turn the temperature switch to the OFF position to avoid damaging the motor.**
14. Now you may dip pieces of fruit or sweets (e.g. marshmallows, cookies, etc.) into the chocolate and enjoy! **Attention!** The chocolate is hot.
15. WARNING: To avoid clogging up, do not let any food pieces fall into the chocolate or into the bowl. In addition, do not pour any cool or cold liquids into the chocolate, which may cool down the chocolate and cause it to thicken up, preventing an even flow.
16. If necessary, add more chocolate. Make sure you do not overfill the bowl.

CLEANING AND MAINTENANCE

Attention! Do not use alcohol, acetone, benzene, scouring cleaning agents, etc., to clean the synthetic parts of the device. Do not use hard brushes or metallic objects.

Attention! Before cleaning, switch the device off and disconnect the power plug from the socket.

Important! Prior to cleaning, let the fountain cool down thoroughly in an area out of reach of children.

Important! Do not clean the fountain or any of its accessories in a dishwasher.

Important! Do not pour left-over chocolate down the drain or in the toilet. The chocolate will harden and could clog up the drain. Put the left-over chocolate in a disposable container and dispose of it in an environmentally friendly way.

1. Prior to first use and after each subsequent use, thoroughly clean the tiers, the topper, the tower base, the auger and the bowl.
2. After the chocolate fountain has completely cooled off, you can easily clean it by carefully removing the entire tower (topper, tiers and tower base) first. Make sure you do not damage the auger or bend the drive axle.
3. Wipe off the chocolate remains with a household paper tower or something similar.
4. Then disassemble the topper and tiers from the tower base and place the tower base, tiers, topper and auger (not the motor!) into hot water for approx. 5 minutes.
5. Then clean the parts with warm water and dish soap and let them dry. To clean the fountain, you may use a damp sponge, a damp cloth or a soft brush. Make sure that all impurities are removed.
6. Clean the bowl with a soft, damp cloth. Also clean the drive axle and its seal. **Attention! Do not immerse the motor unit and its bowl into water. Do not let water or moisture get into the motor unit!**
7. Clean the fountain after each use in order to maintain its operating life.

TECHNICAL DATA

Power supply: 220-240V~ 50Hz, 95W

Disposal of old electric devices.

The European directive 2002/96/EC for waste electrical and electronic equipment (WEEE) states that used household devices should not be disposed of with unsorted community waste. These used devices must be collected separately from household waste in order to increase the percentage of recovered devices and to recycle their parts, with the goal of reducing the negative effects on human health and on the environment.
The symbol of the crossed out garbage can will be stamped onto all devices as a reminder of the obligation to put them in a separate garbage collection. The consumer must consult local authorities or the vendor to inform themselves about the manner in which their device should be disposed of.

When the device has reached the end of its service life, make it defective by disconnecting the power plug from the socket and cutting the cord in two.

Imported by:
Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Straße 16
30938 Burgwedel

ÚVOD

Pomocí čokoládové fontány lze zpracovat rozpuštěnou čokoládu.
Ovoce a jiné potraviny mohou být ponořeny do čokolády a potaženy vrstvou čokolády. Fontána na čokoládu je vhodná v privátním použití výborně k zákusku při hostině s přáteli a známými.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Před použitím přečtěte pečlivě tento návod k obsluze.
2. Při předání přístroje třetí osobě je nutno přiložit rovněž tento návod.
3. Tento přístroj odpovídá technickým normám a příslušným bezpečnostním požadavkům na elektrické přístroje.
4. Výrobce nepřejímá záruku za škody, které vzniknou neodborným použitím nebo nedodržením tohoto návodu k obsluze.
5. Po každém použití musí být přístroj vypnut.
6. Umístěte přístroj mimo dosah dětí. Nenechte děti manipulovat s přístrojem bez dozoru.
7. Spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými tělesnými a duševními schopnostmi a poruchami vnímání nebo osoby bez zkušeností a/nebo poznatků, pokud tyto osoby nejsou pod dohledem dospělého, který je zodpovědný za jejich bezpečnost nebo pokud nebyly zodpovědnou osobou poučeny o obsluze spotřebiče.
8. Děti by měly být pod dozorem, aby si nemohly se spotřebičem hrát.
9. **Neponořujte do vody přístroj, síťový kabel a zástrčku!**
10. Přístroj nesmí být použit v blízkosti vany nebo sprchy nebo umyvadla naplněného vodou. **Nebezpečí úrazu proudem!**
11. Pokud však přístroj spadne do vody, vytáhněte okamžitě zástrčku ze zásuvky a před novým zapnutím jej nechte zkontrolovat odborníkem.
12. Přístroj chránit před jakoukoliv vlhkostí, tzn. i před stříkající vodou. Zvláště pozor na to, aby se otvory nedostala do přístroje voda.
13. Před zasunutím zástrčky do zásuvky se přesvědčte, že napájení proudem souhlasí s údaji na typovém štítku.
14. Síťový kabel nesmí viset přes ostré hrany a neponechat v blízkosti horkých předmětů a otevřeného ohně.
15. Přídavnou ochranu v domácí instalaci poskytuje montáž přídavného zařízení nedostatečného proudu s jmenovitým vybavovacím proudem do 30 mA. Nechte si poradit od vašeho elektroinstalatéra.
16. Přístroj připojit pouze k uzemněné zásuvce.
17. Vždy vytahovat za zástrčku, ne za kabel.
18. Kabel event. potřebný prodlužovací kabel položit tak, aby nebylo možné neúmyslné vytažení event. klopýtnutí o něj.
19. **Použití prodlužovacího kabelu s tímto produktem není výrobcem doporučováno!** Jestliže se použije prodlužovací kabel, musí být vhodný pro příslušný výkon, jinak může dojít k přehřátí kabelu a/ nebo zástrčky. Kabel vždy zcela rozvinout.
20. Jestliže není přístroj používán, vyčistí se, nasadí se nebo demontuje příslušenství, vždy vytáhnout zástrčku ze zásuvky. Zástrčka musí být při používání lehce přístupná.
21. Tento přístroj není vhodný pro použití v terénu nebo vlhkých prostorách.
22. **Pozor!** Přístroj je pod proudem, dokud je připojen k síti.
23. Přístroj nenosit nikdy za síťový kabel. Neuchopte zástrčku mokrýma nebo vlhkýma rukama.
24. Přístroj neotevírejte. Nesnažte se přístroj sami opravovat. Opravy může provádět pouze kvalifikovaný odborný personál.
25. Pokud je síťový kabel spotřebiče poškozen, je třeba jej nechat vyměnit výrobcem, zákaznickým servisem výrobce nebo osobou s odpovídající kvalifikací, aby nedošlo ke vzniku nebezpečí.
26. Neuvádějte přístroj do provozu, jestliže je poškozen nebo jestliže spadl na podlahu. V těchto případech dát přístroj ke kontrole event. opravě do odborné dílny. Aby se zamezilo nebezpečím, mohou být defektní konstrukční části vyměněny pouze výrobcem, jeho zákaznickou službou nebo podobně kvalifikovanými osobami.
27. Stavte přístroj vždy na stabilní, rovný povrch, odolný proti sklouznutí a teplotě. Jinak může dojít k poraněním a poškozením. Přístroj instalovat vždy na vodorovném a rovném základu.
28. Přístroj neprovozovat vedle nebo v blízkosti horkých povrchů, jako varná deska, trouba apod.
29. Přístroj je třeba během provozu kontrolovat.
30. **Nebezpečí popálení!** Určité konstrukční části se stávají během provozu horké! Neuchopujte tyto části holou rukou. Nedoporučuje se posunutí přístroje v horkém stavu a může způsobit těžká poranění.
31. **Nebezpečí popálení!** Horké kapaliny jsou nebezpečné a mohou způsobit těžká popálení.
32. Přístroj v horkém stavu nechat ochladit mimo dosah dětí.
33. Přístroj slouží pouze k přípravě čokolády pro lidskou spotřebu. Nepoužívat s jinými potravinami nebo jinak.
34. Spotřebiče by neměly být provozovány prostřednictvím externí časomíry či samostatného systému dálkového ovládání.

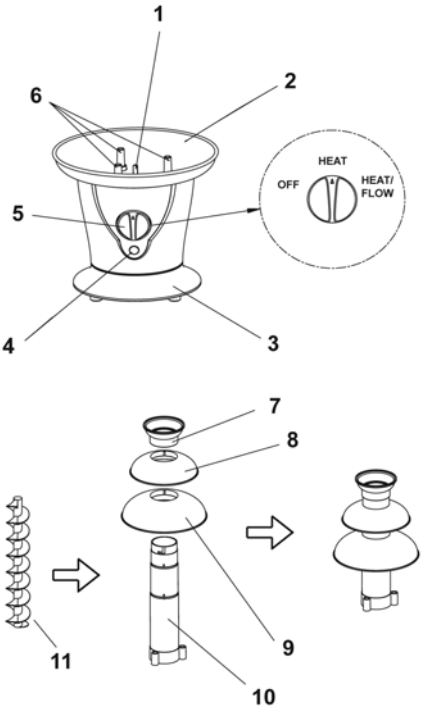
Nebezpečí udušení! Uchovejte veškerý obalový materiál mimo dosah dětí.

Zlikvidujte obalový materiál předepsaným způsobem. Informujte se na místním úřadě, kde se nacházejí sběrná místa nebo kontejnery na tříděný odpad.

Nepoužívejte příslušenství, které nebylo přiloženo k obalu nebo nebylo doporučeno výrobcem.

Tento přístroj je určený pouze pro soukromé účely a nesmí být používán ke komerčním účelům.

ČÁSTI A KONSTRUKCE



1. Hnací náprava
2. Miska
3. Patka
4. Provozní ukazatel
5. Spínač
6. Kolíčky

7. Špička
8. Malá kaskáda
9. Velká kaskáda
10. Základ
11. Dopravní šnek

Spínací stupně:
OFF = Vypnuto
HEAT = Vyhřívání
HEAT/
FLOW = Vyhřívání a tavení

PŘED PRVNÍM UVEDENÍM DO PROVOZU

Čokoládová fontána je při vybalení již sestavena. Rozložte ji opačným způsobem, jak je uvedeno v kapitole „Provoz“ a dodržujte pokyny v kapitole „Před prvním uvedením do provozu“.

Odstraňte všechny obalové materiály a zkontroluje přístroj a příslušenství, zda nejsou poškozeny.
Vyčistěte základ **[10]**, špičku **[7]**, dopravní šnek **[11]** a kaskády **[8] [9]** vodou a mycím prostředkem a dále je nechte uschnout. Misku **[2]** vyčistit vlhkým hadříkem a rovněž nechat uschnout.
Respektujte rovněž kapitolu „Čištění a údržba“ a “Bezpečnostní pokyny“.

PROVOZ

Nebezpečí popálení! Při styku s horkými kapalinami, povrchy a montážními částmi je třeba zachovat opatrnost.

Nebezpečí poranění! Nepokoušet se během provozu nasadit nebo demontovat konstrukční části.

Příprava

1. Postavte přístroj na rovnou plochu, odolnou proti skluzu a teplotě.
2. Aby se zajistil dobrý tok čokolády, musí stát čokoládová fontána vodorovně.
3. Nasaďte dopravní šnek **[11]** na hnací hřídel **[1]**.
4. Posuňte základ **[10]** nad dopravní šnek a nasuňte na kolíčky [**6].**
5. Veďte velkou kaskádu **[9]** přes základ dolů. Přitom pozor na drážky.
6. Dále nasuňte malou kaskádu **[8]** přes základ dolů až k zarážce.
7. Umístěte špičku **[7]**. K tomu zajet vačkami do drážek až na doraz a dále otáčet ve směru hodinových ručiček znovu až na doraz.

Příprava čokolády

- Maximální obsah kakaa čokolády k použití nemá překročit 60%. Čokoláda s vyšším obsahem kakaa může požadovat přidání příliš velké množství oleje, aby se zajistil tok.
- Jestliže používáte směs čokoládového fondue, dodržujte pokyny na jeho obalu.
- Místo běžné čokolády může být použita rovněž mléčná čokoláda, lehce slazená tmavá čokoláda nebo bílá čokoláda.

8. Vložte 600g čokolády (řezy nebo kousky) a 100 ml rostlinného oleje do nádoby vhodné pro mikrovlnnou troubu a rozpusťte čokoládu ve vodní lázni nebo mikrovlnách. Čokoládu můžete rozpustit také na pánvi, Míchejte čokoládou, aby se dosáhlo stejnoměrné směsi. Pokud bude směs příliš tuhá, přidejte trochu více oleje.
9. Jestliže je žádáno, možno přidat nyní cca 60ml alkoholického nápoje (např. třešňovice).
10. Naplňte rozpuštěnou čokoládu opatrně do misky **[2]** do cca 7 mm pod okraj misky. Pozor, čokoláda musí být řídká, aby se zajistil tok. **Misku neplnit příliš!**

Obsluha

11. Otočte spínač **[5]** do polohy HEAT, aby se fontána na čokoládu předehřála. Nechte vyhřát přístroj minimálně 3 minuty, až se naplní rozpuštěná čokoláda. **Pozor! Miska [2] se ohřeje.** Vždy použít chňapku nebo ochrannou rukavici, jestliže je třeba misku uchopit. V polohách spínače HEAT a HEAT/FLOW se rozsvítí provozní ukazatel **[4]**.
12. Otočte spínač do pozice HEAT/FLOW, aby se zapnul dopravní šnek. Čokoláda je nyní dopravována podél dopravního šneku nahoru a přes kaskády zpět dolů do misky.
13. DŮLEŽITÉ: Jestliže je čokoláda hustá, sepněte zpět spínač na pár vteřin do pozice HEAT a dále nastavte spínač zpět do pozice HEAT/FLOW. **Jestliže dopravní šnek blokuje, spínač sepnout okamžitě do polohy OFF, aby se zamezilo poškození motoru.**
14. Do čokolády můžete nyní ponořit kousky ovoce nebo sladkosti (např. sladkosti, keksy apod.) a vychutnávat. **Pozor!** Čokoláda je horká.
15. POZOR: Pro zamezení ucpání nenechat spadnout potraviny do čokolády nebo do misky. Rovněž se nemají do čokolády dávat chladné nebo studené kapaliny, aby se čokoláda neochladila a nezhoustla, což zamezuje spolehlivému toku.
16. V případě potřeby doplňte čokoládu. Pozor na to, misku nepřeplnit.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pozor! Nepoužívejte alkohol, aceton, benzen, drhnoucí čistící prostředky atd. pro čištění plastových částí přístroje. Nepoužívejte tvrdé kartáče nebo kovové předměty.

Pozor! Před čištěním přístroj vypněte a opojte kabel ze zásuvky.

Důležité! Přístroj před čištěním zcela ochladit mimo dosah dětí.

Důležité! Přístroj a příslušenství nemýt v myčce na nádobí.

Důležité! Zbylou čokoládu nesypat do výlevky nebo toalety. Čokoláda ztvrdne a může ucpat odtok. Čokoládu dát do nádoby na jedno použití nebo sáčku a ekologicky zlikvidovat.

1. Před prvním a po každém dalším použití přístroje řádně vyčistěte kaskády, špičku, základ, dopravní šnek a misku.
2. Ke snadnému čištění čokoládové kaskády demontujte z přístroje po ochlazení přístroje opatrně celou věž (špička, kaskády a základ). Pozor na to, aby se přitom nepoškodil dopravní šnek a neohnula se hnací náprava.
3. Otřete domácí papírovou utěrkou nebo podobným zbývající čokoládu.
4. Dále demontujte špičku a kaskády ze základu a dejte základ, kaskády, špičku a dopravní šnek (ne motorovou jednotku!) na cca 5 minut do horké vody.
5. Dále vyčistěte části horkou vodou a mycím prostředkem a nechte uschnout. K čištění můžete použít vlhkou houbu, užitečný je vlhký hadřík a měkký kartáč. Pozor na to, aby se odstranila všechna znečištění.
6. Misku vyčistit měkkým hadříkem. Čistěte rovněž hnací nápravu a její utěsnění. **Pozor! Motorovou jednotku včetně misky nenořit do vody. Do motorové jednotky nemohou proniknout voda nebo vlhkost!**
7. Přístroj čistěte po každém použití, abyste prodloužili životnost.

TECHNICKÁ DATA

Napájení proudem: 220-240V~ 50Hz, 95W

Likvidace starých elektrických přístrojů.

Evropská směrnice 2002/96/EC o starých elektrických a elektronických přístrojích (WEEE) uvádí, že použité domácí přístroje nesmějí být odstraněny stejně s domácím odpadem. Tyto použité přístroje musejí být shromažďovány odděleně od domácího odpadu, aby se zvýšil podíl zpět získaných přístrojů, jejich materiály recyklovat s cílem, snížit důsledky na zdraví lidí a na přírodu.
Označení přeškrtnuté popelnice je umístěno na všech přístrojích, abyste nezapomněli na povinnost oddělovaného sběru. Spotřebitelé musejí požádat místní zodpovědnou osobu nebo prodejce, aby se informovali, jak musí být přístroj zlikvidován.

Když je spotřebič na konci životního cyklu, odpojte kabel ze zásuvky a znehodnoťte spotřebič přestřižením kabelu.

Dovozce:
Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Straße 16
30938 Burgwedel

WPROWADZENIE

Czekoladowa fontanna służy do przygotowywania topionej czekolady.
Owoce oraz inne produkty spożywcze mogą być zanurzane w czekoladzie, dzięki czemu zyskują smaczne czekoladowe powleczenie. Czekoladowa fontanna idealnie nadaje się do użytku prywatnego jako deser spożywany razem z przyjaciółmi i znajomymi.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed korzystaniem z urządzenia dokładnie zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi.
2. Jeśli przekazujesz urządzenie osobie trzeciej, dołącz również niniejszą instrukcję obsługi.
3. Urządzenie odpowiada normom technicznym oraz stosownym wymogom dotyczącym bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych.
4. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego używania urządzenia lub niezastosowania się do niniejszej instrukcji obsługi.
5. Po każdorazowym użyciu należy wyłączyć urządzenie.
6. Umieść urządzenie poza zasięgiem dzieci. Nie pozwól, aby dzieci obsługiwały urządzenia elektryczne bez opieki dorosłych.
7. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone dla osób (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, odznaczających się brakiem doświadczenia lub wiedzy, chyba, że pozostają pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymają od niej wskazówki dotyczące używania urządzenia.
8. Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem, aby nie używały urządzenia do zabawy.
9. **Nie zanurzaj urządzenia, kabla zasilania ani wtyczki w wodzie!**
10. Urządzenie nie może być używane w pobliżu wanny lub prysznica, lub zbiornika wypełnionego wodą. **Niebezpieczeństwo porażenia prądem!**
11. Jeżeli urządzenie wpadnie do wody, natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania i zleć sprawdzenie stanu technicznego urządzenia wykwalifikowanemu specjaliście.
12. Chroń urządzenie przed wszelką wilgocią, w tym także przed rozpryskami wody. Zwróć szczególną uwagę na to, aby wilgoć i woda nie przedostały się przez otwory do wnętrza urządzenia.
13. Przed włożeniem wtyczki do gniazda sprawdź, czy zasilanie odpowiada wartościom podanym na tabliczce znamionowej.
14. Nie pozwól, aby kabel zasilania stykał się z ostrymi krawędziami. Trzymaj kabel z dala od gorących przedmiotów i otwartych źródeł ognia.
15. Dodatkową ochronę stanowi instalacja uziemiająca o dopuszczalnym natężeniu nie większym niż 30 mA. Zasięgnij porady elektryka.
16. Urządzenie może być podłączone wyłącznie do uziemionego gniazda.
17. Wyłączając urządzenie chwyć za wtyczkę, nie ciągnij za kabel.
18. Kabel zasilania oraz ewentualny przedłużacz muszą być umieszczone tak, aby niemożliwe było niezamierzone pociągnięcie ich lub przewrócenie się o nie.
19. **Producent nie zaleca korzystania z przedłużacza!** Jeżeli ma być używany przedłużacz, musi on być dopasowany do odpowiedniego obciążenia, w przeciwnym razie może dojść do przegrzania się kabla i/lub wtyczki. Kabel zawsze należy całkowicie rozwijać.
20. Jeżeli urządzenie nie jest używane lub ma nastąpić wymiana części zawsze należy odłączyć wtyczkę z gniazda zasilania. Także podczas zakłóceń zasilania należy niezwłocznie wyjąć wtyczkę z gniazda. Podczas korzystania z urządzenia wtyczka musi być zawsze łatwo dostępna.
21. Urządzenie nie służy do używania na świeżym powietrzu ani w wilgotnych pomieszczeniach.
22. **Uwaga!** Urządzenie znajduje się pod napięciem tak długo jak jest podłączone do sieci.
23. Nie noś urządzenia trzymając je za kabel zasilania. Nie dotykaj wtyczki mokrymi lub wilgotnymi dłońmi.
24. Nie otwieraj urządzenia. Nie podejmuj prób samodzielnego naprawienia urządzenia. Naprawy mogą być przeprowadzone wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje.
25. W przypadku uszkodzenia kabla sieciowego urządzenia, aby uniknąć niebezpieczeństwa jego wymianę może przeprowadzić wyłącznie producent, jego Obsługa Klienta lub osoba posiadające odpowiednie kwalifikacje.
26. Nie korzystaj z urządzenia, jeżeli jest ono uszkodzone lub jeżeli spadło podczas używania, lub zostało w inny sposób uszkodzone. W takich przypadkach oddaj urządzenie do przeglądu lub naprawy do profesjonalnego punktu napraw. W celu uniknięcia niebezpieczeństw uszkodzone elementy mogą być wymieniane wyłącznie przez producenta, dział obsługi klienta lub podobnie wykwalifikowane osoby.
27. Urządzenie zawsze musi stać na równej, stabilnej, odpornej na wysokie temperatury powierzchni, z której nie może się ono zsunąć. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń i uszkodzeń. Urządzenie należy zawsze stawiać na równej poziomej powierzchni.
28. Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu lub obok gorących powierzchni, takich jak płyty kuchni, piekarnik, itd.
29. Nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest ono włączone.
30. **Ryzyko poparzeń!** Niektóre części urządzenia nagrzewają się podczas korzystania! Nie chwytaj gorących części gołymi rękoma. Nie zaleca się przesuwania gorącego urządzenia, ponieważ może to doprowadzić do poważnych obrażeń.
31. **Ryzyko poparzeń!** Gorące płyny są niebezpieczne i mogą doprowadzić do poważnych poparzeń.

32. Gorące urządzenie należy pozostawić do ostygnięcia poza zasięgiem dzieci.
33. Urządzenie służy do przygotowywania czekolady do spożycia przez ludzi. Nie używaj urządzenia z innymi produktami spożywczymi lub w inny sposób.
34. Urządzenia nie są przeznaczone to obsługi za pomocą zewnętrznych wyłączników czasowych lub innych zdalnych systemów sterowania.

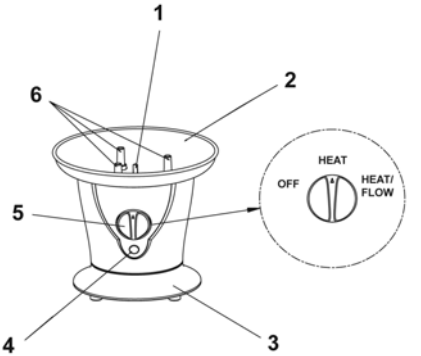
Niebezpieczeństwo uduszenia! Trzymaj materiały opakowania z dala od dzieci.

Zutylizuj materiały opakowania w odpowiedni sposób. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby dowiedzieć się gdzie znajdują się punkty zbiorcze lub miejsca segregujące odpady.

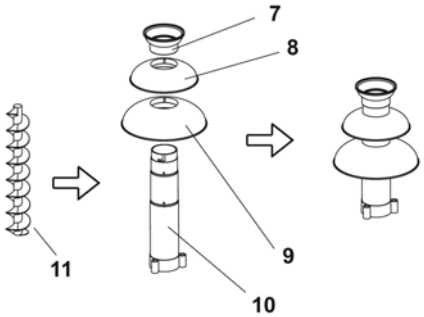
Nie używaj akcesoriów niezałączonych do urządzenia ani nierekomendowanych przez producenta.

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie może być użyte w celach komercyjnych.

CZĘŚCI I MONTAŻ



1. Oś napędowa
2. Miska
3. Podstawa
4. Lampka kontrolna
5. Włącznik
6. Bolce



7. Czubek
8. Mała kaskada
9. Duża kaskada
10. Baza
11. Ślimak napędzający

Położenia przełącznika:
OFF = Wyłączony
HEAT = Podgrzewanie
HEAT/ FLOW = Podgrzewanie i topienie

PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

Fontanna czekoladowa nie wymaga montażu po rozpakowaniu. Wyjmij ją z opakowania zgodnie ze wskazaniami zawartymi w części „Obsługa“ i zastosuj się do instrukcji „Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia“.

Wyjmij urządzenie z opakowania i sprawdź czy nie jest uszkodzone.
Umyj bazę **[10]**, czubek **[7]**, ślimak napędzający **[11]** oraz kaskady **[8] [9]** wodą i środkiem myjącym i pozostaw je do wyschnięcia. Miskę **[2]** wyczyść wilgotną ściereczką z odrobiną środka myjącego i wytrzyj do sucha.
Zapoznaj się z częścią „Czyszczenie i konserwacja“ oraz „Wskazówki bezpieczeństwa“.

OBSŁUGA

Ryzyko poparzeń! Należy zachować szczególną ostrożność podczas obchodzenia się z gorącymi płynami i powierzchniami oraz nagrzanymi częściami urządzenia.

Ryzyko obrażeń! Nie podejmuj prób montowania lub zdejmowania części urządzenia podczas korzystania z niego.

Przygotowanie

1. Postaw urządzenie na równej, odpornej na wysoką temperaturę powierzchni, z której się ono nie zesunie.
2. Aby zapewnić dobry przepływ czekolady konieczne jest, aby fontanna stała pionowo.
3. Włóż ślimak napędzający **[11]** w oś napędową **[1]**.
4. Wsuń bazę **[10]** na ślimaka napędzającego i wetknij ją na bolce [**6]**.
5. Wsuń dużą kaskadę **[9]** przez bazę na dół. Zwróć uwagę na żłobienia.
6. Wsuń małą kaskadę **[8]** przez bazę aż do poczucia oporu.
7. Nałóż czubek **[7]**. Wprowadź bolce w żłobienia aż do końca i przekręć w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara aż do poczucia oporu.

Przygotowanie czekolady

- Maksymalna zawartość kakao w czekoladzie, która zostanie użyta, nie powinna przekraczać 60%. Czekolada o wyższej zawartości kakao będzie wymagać dodania zbyt dużej ilości oleju, aby zapewnić jej przepływ.
- W przypadku korzystania z mieszanki czekolady do fondue należy postępować zgodnie z instrukcjami na jej opakowaniu.
- Zamiast tradycyjnej czekolady można użyć także czekolady mlecznej, lekko posłodzonej czekolady ciemnej lub białej.

8. Umieść 600g czekolady (w kawałkach lub całą tabliczkę) oraz 100ml oleju roślinnego w pojemniku, który może być używany w kuchenkach mikrofalowych i stop czekoladę w gorącej wodzie lub w kuchence mikrofalowej. Możesz stopić czekoladę także na patelni. Mieszaj do osiągnięcia jednolitej masy. Jeżeli jest ona zbyt gęsta, dodaj nieco więcej oleju.
9. W zależności od preferencji można dodać ok. 60ml napoju alkoholowego (np. nalewki z wiśni).
10. Ostrożnie wlej stopioną czekoladę do miski **[2]** do poziomu ok. 7mm od wrębu. Zwróć uwagę na to, aby czekolada była rzadka i płynna, ponieważ jest to konieczne do zapewnienia jej przepływu. **Nie przepełniaj miski!**

Obsługa

11. Przekręć przełącznik **[5]** na pozycję HEAT, aby rozgrzać czekoladową fontannę. Pozwól, aby urządzenie rozgrzewało się co najmniej przez 3 minuty przed napełnieniem go płynną czekoladą. **Uwaga! Miska [2] jest gorąca.** Jeżeli konieczne jest chwycenie miski, zawsze używaj rękawicy kuchennej. Przy położeniu przełącznika na pozycji HEAT oraz HEAT/FLOW zapala się lampka kontrolna **[4]**.
12. Przesuń przełącznik na pozycję HEAT/FLOW, aby włączyć ślimak napędzający. Ślimak skieruje czekoladę do góry i będzie ona spływać z powrotem na dół po kaskadach do miski.
13. WAŻNE: Gdy czekolada jest płynna, przekręć przełącznik na parę sekund z powrotem na pozycję HEAT, a następnie znowu w położenie HEAT/FLOW. **W przypadku zablokowania się ślimaka napędzającego należy natychmiast przekręcić włącznik na pozycję OFF, aby uniknąć uszkodzenia silnika.**
14. W czekoladzie zanurzać i maczać można także kawałki owoców lub inne słodycze (np. pianki marshmallows, ciastka). **Uwaga!** Czekolada jest gorąca.
15. UWAGA: Aby uniknąć zatorów nie pozwól, aby do czekolady lub do miski wpadły jakiekolwiek produkty spożywcze. Nie dodawaj do czekolady żadnych chłodnych ani zimnych płynów, ponieważ spowoduje to jej ostudzenie a tym samym zgęstnienie, co utrudni przepływ.
16. Jeżeli to konieczne, uzupełnij ilość czekolady. Uważaj, aby nie przepełnić miski.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Uwaga! Do czyszczenia urządzenia nie używaj alkoholu, acetonu, benzyny ani ściernych środków czyszczących. Nie używaj twardych szczotek lub metalowych obiektów.

Uwaga! Przed każdym czyszczeniem wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę z gniazda zasilania.

Ważne! Przed czyszczeniem pozostaw urządzenie do ostygnięcia poza zasięgiem dzieci.

Ważne! Nie myj urządzenia ani akcesoriów w zmywarce.

Ważne! Nie wyrzucaj resztek czekolady do zlewu ani do toalety. Czekolada twardnieje i może zablokować odpływ. Pozostałości czekolady należy umieścić w pojemniku jednorazowym i usunąć zgodnie z normami środowiskowymi dotyczącymi usuwania odpadów.

1. Przed pierwszym i po każdym kolejnym użyciu urządzenia dokładnie wyczyść kaskady, czubek, bazę, ślimak napędzający i miskę.
2. W celu zwykłego czyszczenia fontanny czekoladowej, po ostygnięciu urządzenia, zdejmij uważnie całą wieżę (czubek, kaskady i bazę) z urządzenia. Uważaj, aby nie uszkodzić przy tym ślimaka napędzającego oraz aby nie zgiąć osi napędowej.
3. Pozostałości czekolady usuń kuchennym ręcznikiem papierowym lub podobnym materiałem.
4. Zdejmij czubek i kaskady z bazy i umieść bazę, kaskady, czubek i ślimak napędzający (bez jednostki napędowej) na ok. 5 minut w gorącej wodzie.
5. Następnie wyczyść te elementy ciepłą wodą i środkiem myjącym, i pozostaw je do wyschnięcia. Do czyszczenia mogą przydać się także wilgotna gąbka, wilgotna szmatka lub miękka szczotka. Należy zwrócić uwagę, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia.
6. Miskę wyczyść wilgotną szmatką. Umyj także oś napędową oraz jej uszczelnienie. **Uwaga! Nie zanurzaj jednostki napędowej oraz miski w wodzie. Do jednostki napędowej nie może przedostać się woda ani żadna wilgoć!**
7. W celu przedłużenia przydatności urządzenia do użytku czyść je po każdym użyciu.

DANE TECHNICZNE

Zasilanie: 220-240V~ 50Hz, 95W

Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych.

Zgodnie z dyrektywą europejską 2002/96/EC o Zużytym Sprzęcie Elektrycznym i Elektronicznym (WEEE) zużyte urządzenia nie mogą być utylizowane wraz z nieposortowanymi odpadami z danej wspólnoty. Zużyte urządzenia muszą zostać oddzielone od zwykłych odpadów domowych, aby zwiększyć udział odzyskiwanych urządzeń i poddać ich części procesowi recyklingu w celu zmniejszenia negatywnych skutków na ludzkie zdrowie oraz naturę.
Znak przekreślonego kosza na odpady będzie obecny na wszystkich urządzeniach, aby przypominać o konieczności sortowania odpadów. Użytkownik musi skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby dowiedzieć się jak zutylizować dane urządzenie.

Gdy okres użytkowania urządzenia dobiegnie końca, dezaktywuj urządzenie poprzez odłączenie wtyczki z gniazda sieciowego i przecięcie przewodu na dwie części.

Importowano przez:
Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Straße 16
30938 Burgwedel

BEVEZETÉS

A csokoládékúttal olvasztott csokoládét dolgozhat fel.
A csokoládéba gyümölcsöket és egyebeket márthat bele, így azok csokoládébevonatúak lesznek. A csokoládékút tökéletesen alkalmas utóételekhez barátokkal, ismerősökkel való összejöveteleken.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. A készülék használata előtt olvassa végig ezt az útmutatót.
2. Amennyiben a készüléket egy harmadik személynek továbbadja, adja mellé ezt az útmutatót is.
3. Ez a készülék megfelel az elektromos készülékek ide vonatkozó normáinak.
4. A gyártó nem vállal felelősséget a szakszerűtlen használatból vagy a használati útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyásából adódó károkért.
5. Használat után a készüléket kapcsolja ki.
6. A készüléket tartsa gyermekek számára nem elérhető helyen. Ne hagyja, hogy gyermekei felügyelet nélkül elektromos készülékeket használjanak.
7. Ne használják a készüléket olyan személyek, beleértve a gyermekeket is, akik korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, illetve akik nem rendelkeznek a megfelelő tudással vagy tapasztalattal, kivéve, ha egy a biztonságukért felelős személy felügyeletet biztosít, illetve a készülék használatával kapcsolatban megfelelő utasításokkal látta el őket.
8. A gyerekeket felügyelet alatt kell tartani, hogy ne játsszanak a készülékkel.
9. **Ne merítse a készüléket, az elektromos vezetéket és a csatlakozóját vízbe!**
10. Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, illetve vízzel töltött mosdókagyló közelében. **Áramütésveszély!**
11. Amennyiben a készülék mégis vízbe esne, az elektromos csatlakozóját húzza ki a konnektorból, és ellenőriztesse egy szakemberrel, mielőtt újra bekapcsolná.
12. Óvja a készüléket mindenféle nedvességtől, tehát a ráfröccsenő víztől, párától is. Különösképpen ügyeljen arra, hogy a készülék a nyílásain víz bele ne kerüljön.
13. Mielőtt a készülék elektromos csatlakozóját egy konnektorba dugná ellenőrizze, hogy a feszültség egyezik-e a készülék adattábláján feltüntetettel.
14. Ne hagyja az elektromos vezetéket éles sarkokon átlógni, illetve tartsa távol forró tárgyaktól és nyílt lángoktól is.
15. További védelemhez szerelje fel háztartását egy hibás áramkör megszakítóval, melynek névleges áramerőssége nem haladja meg a 30mA-t. Kérjen tanácsot egy műszerésztől.
16. A készüléket csak földelt konnektorhoz csatlakoztassa.
17. A csatlakozó kihúzásakor soha ne a vezetéket húzza.
18. Az elektromos vezetéket, illetve az esetlegesen szükséges hosszabbítót úgy helyezze el, hogy azt senki ne tudja véletlenül megrántani, illetve, hogy abban senki ne tudjon elbotlani.
19. **A gyártó nem ajánlja ehhez a készülékhez hosszabbítókábel használatát!** Amennyiben hosszabbítót használ, annak teljesítménye legyen megfelelő, különben a vezeték, és/vagy annak csatlakozója túlhevülhet. A vezetéket tekerje le teljes mértékben.
20. Amikor a készüléket nem használja, amikor tisztítja, vagy arra alkatrészeket szerel fel, illetve arról szerel le, az elektromos csatlakozót húzza ki a konnektorból. Külső zavarok esetén is mindig húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból. A hálózati csatlakozó a használat során mindig legyen hozzáférhető.
21. Ez a készülék nem alkalmas a szabadban, vagy nyirkos helyiségekben való használatra.
22. **Vigyázat!** A készülék addig áram alatt van, míg az elektromos vezetéke a hálózati áramra van csatlakoztatva.
23. Soha ne szállítsa a készüléket az elektromos vezetékénél fogva. Ne érjen az elektromos csatlakozóhoz nedves, vizes kézzel.
24. Ne nyissa fel a készülék borítását. Ne próbálja saját kezűleg megjavítani a készüléket. A készülék javítási munkáit bízza képzett szakemberre.
25. Ha a készülék hálózati kábele megsérül, akkor a veszélyek megelőzése érdekében a gyártóval, vagy a vevőszolgálatával vagy egy megfelelő képzettséggel rendelkező személlyel cseréltesse ki azt.
26. Ne használja a készüléket, amennyiben azon látható sérüléseket észlel, leesett, vagy ha egyéb károsodás érte. Ezekben az esetekben a készülék ellenőrzését, illetve az esetleges javítási munkákat szerelőnél végeztesse el. Hogy a veszélyeket elkerülje, a hibás alkatrészeket a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával, vagy annak megfelelően képzett szakemberrel cseréltesse ki.
27. A készüléket helyezze stabil, egyenletes és csúszásmentes és hőálló felületre. Ellenkező esetben sérülések, károk következhetnek be. A készüléket tegye mindig vízszintes, egyenletes felületre.
28. Ne használja a készüléket forró felületek, főzőlap, sütő stb. közelében.
29. A készüléket használat során tartsa felügyelet alatt.
30. **Égési sérülés veszélye!** A készülék egyes részei működés közben nagyon forróak! A forró részekhez soha ne érjen szabad kézzel. A készülék forró állapotban való elmozdítása nem ajánlott, az súlyos sérülésekhez vezethet.
31. **Égési sérülés veszélye!** A forró folyadékok veszélyesek és súlyos égési sérüléseket okozhatnak.
32. A forró készüléket hagyja gyermekek számára nem elérhető helyen lehűlni.
33. A készülék csak emberi fogyasztásra alkalmas étkezési csokoládé feldolgozására alkalmas. A készüléket ne használja egyéb élelmiszerekhez, illetve más célokra.
34. E készülékek nem üzemeltethetőek egy külső időzítő, vagy külön távszabályzó segítségével.

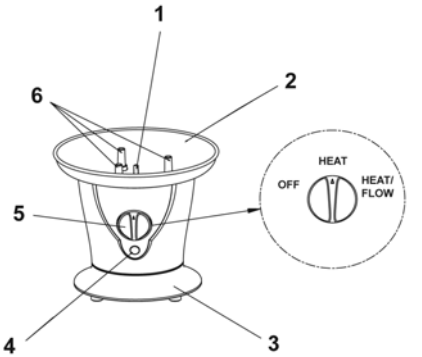
Fulladásveszély! Tartsa a csomagolóanyagokat gyermekektől távol.

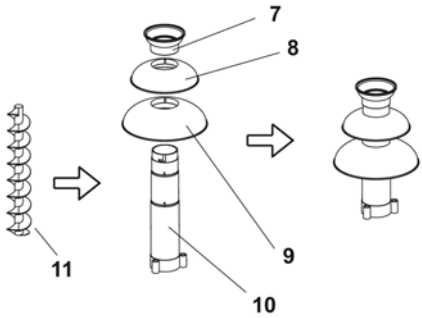
Gondoskodjon a a csomagolóanyagok szakszerű hulladékba való kihelyezéséről. A gyűjtőhelyekkel illetve a hulladékszelekcióval kapcsolatban érdeklődjön a helyi hatóságoknál.

Csak a csomagolásban a készülékkel szállított, illetve a gyártó által ajánlott tartozékokat használja.

Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült, üzleti célokra nem alkalmas.

RÉSZEK ÉS FELÉPÍTÉS





1. Meghajtótengely
2. Keret
3. Tartóláb
4. A működés jelzőfénye
5. Kapcsoló
6. Szegek

7. Csúcs
8. Kis lépcső
9. Nagy lépcső
10. Központi elem
11. Hajtócsiga

A kapcsoló fokozatai:

OFF	=	Kikapcsolt állapot
HEAT	=	Melegítés
HEAT/ FLOW	=	Melegítés és átfolyás

MIELŐTT ELŐSZÖR HASZNÁLNÁ

A csokoládékútat csak ki kell csomagolni, az már előre össze van állítva. Szedje azt elemeire a „Kezelés” c. részben leírtakat figyelembe véve, ellenkező sorrendben, majd kövesse a „Mielőtt először használná” c. rész utasításait.

Távolítsa el a csomagolóanyagokat, és ellenőrizze, hogy minden tartozék megvan-e, illetve, hogy a készülék nem sérült-e.
Tisztítsa meg a központi elemet **[10]**, a csúcsot **[7]**, a hajtócsigát **[11]** és a lépcsőket **[8][9]**vízzel és mosogatószerrel, majd hagyja őket végül megszáradni. A keretet is törölje át egy enyhén nedves ruha és némi tisztítószer segítségével, majd szintén hagyja megszáradni.
Ehhez vegye figyelembe a „Tisztítás és ápolás" és a „Biztonsági utasítások" c. részt is.

KEZELÉS

Égési sérülés veszélye! Legyen körültekintő forró folyadékok, felületek és alkatrészek kezelése során.

Sérülésveszély! Soha ne próbáljon alkatrészeket működés közben fel- vagy leszerelni.

Előkészítés

1. A készüléket helyezze egyenletes, csúszásmentes és hőálló felületre.
2. Hogy a csokoládé mindig megfelelően folyjon, a csokoládékútnak vízszintesen kell állnia.
3. Illessze rá a hajtócsigát **[11]** a meghajtótengelyre **[1]**.
4. Tolja rá a központi elemet **[10]** a hajtócsigára, majd ezeket helyezze rá a szegekre **[6]**.
5. Húzza rá a nagy lépcsőt **[9]** a központi egységre, majd húzza lefelé. Figyeljen ezalatt a vájatokra is.
6. Végül a kis lépcsőt **[8]** is húzza rá a központi elemre, majd ütközésig húzza le.
7. Helyezze fel a csúcsot **[7]**. Ehhez a bütyköket ütközésig vezesse bele a vájatokba, végül fordítson egyet rajta ütközésig az óramutató járásával megegyező irányban.

Csokoládé elkészítése

- A felhasználandó csokoládé maximális kakaótartalma ne haladja meg a 60%-ot. Túl nagy kakaótartalmú csokoládékhoz túl nagy mennyiségű olajra van szükség a megfelelő folyáshoz.
- Amennyiben csokoládéfondü-keveréket használ, kövesse annak a csomagolásán lévő utasításokat.
- Normál csokoládé helyett használhat tejcsokoládét, enyhén édesített sötét csokoládét vagy fehér csokoládét is.

8. Tegyen 600g csokoládét (reszeléket vagy darabokat) valamint 100ml növényi olajat egy mikrohullámozható edénybe, majd olvassza fel a csokoládét forró vízben vagy mikrohullámú sütőben. A csokoládét tepsiben is felolvaszthatja. Keverje ezután át a csokoládét, hogy egy sima keveréket kapjon. Ha a keverék túl sűrű, adjon hozzá még olajat.
9. Ízlés szerint adhat a keverékhez kb. 60ml alkoholtartalmú italt is (pl. cherry brandy-t).
10. Töltse be az olvasztott csokoládét óvatosan a keretbe **[2]**, amíg az kb. 7mm-re van a széle alatt. Ügyeljen arra, hogy a csokoládé mindig megfelelően folyékony legyen, hogy a folyás akadálytalan lehessen. **Ne töltse túl a keretet!**

Kezelés

11. Fordítsa a kapcsolót **[5]** a HEAT állásba a csokoládékút előmelegítéséhez. Hagyja a készüléket legalább 3 percre előmelegedni, míg az olvadt csokoládét be nem tölti. **Figyelem! A keret [2] nagyon forró.** Használjon konyharuhát vagy edényfogó kesztyűt, ha a kerethez ér. A HEAT és a HEAT/FLOW állásokban a működés jelzőfénye **[4]** kigyullad.
12. Fordítsa a kapcsolót a HEAT/FLOW állásba a hajtócsiga beindításához. Ekkor a csokoládét a hajtócsiga felviszi, majd az fentről a lépcsőkön át újra a keretbe folyik le.
13. FONTOS: Ha a csokoládé sűrűvé, nehezen folyóssá válna, fordítsa a kapcsolót vissza pár másodpercre HEAT állásba, majd azután vissza HEAT/FLOW állásba. **Ha a hajtócsiga elakadna, a kapcsolót azonnal fordítsa OFF állásba, hogy a motor sérülését elkerülje.**
14. A gyümölcsöket, édességeket (pl. habcsókot, kekszet, stb.) a csokoládéba márthatja és fogyaszthatja. **Figyelem!** A csokoládé nagyon forró.
15. FIGYELEM: Hogy a gép el ne tömődjön, ne ejtsen semmilyen élelmiszert a csokoládéba, illetve a keretbe. Ne adjon hideg folyadékokat sem a csokoládéhoz, mert az attól lehűl, besűrűsödik, és a folyása így nem lesz megfelelő.
16. Szükség esetén a csokoládét utántöltheti. Ügyeljen arra, hogy a keretet ne töltse túl.

TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

Figyelem! Ne használjon semmiképp a műanyag részek tisztításához alkoholt, acetont, benzint, durva tisztítószereket. Ne használjon kemény keféket, fémes eszközöket sem.

Figyelem! Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és az elektromos csatlakozóját húzza ki a konnektorból.

Fontos! A készüléket tisztítás előtt hagyja egy gyermekek számára nem elérhető helyen teljes mértékben kihűlni.

Fontos! A készüléket és annak tartozékait ne tisztítsa mosogatógépben.

Fontos! A maradék csokoládét ne öntse a mosogatóba vagy a vécébe. A csokoládé megkeményedik és a eltömi a lefolyás útját. A csokoládétól szabaduljon meg környezetkímélő módon egy eldobható edényben vagy zacskóban.

1. Első használat előtt, illetve minden egyes későbbi használatot követően tisztítsa meg a lépcsőket, a csúcsot és a központi elemet, valamint a hajtócsigát és a keretet is alaposan.
2. A csokoládékút egyszerű megtisztításához a felső elemet (a csúccsal, a lépcsőkkel és a központi elemmel) egyben vegye le óvatosan a készülékről, mielőtt a készülék lehűlt. Ügyeljen arra, hogy a hajtócsiga ennek során ne sérüljön, és a meghajtótengely ne hajoljon el.
3. A maradék csokoládét egy konyhai törlő vagy hasonló segítségével törölje le.
4. Vegye le végül a csúcsot és a lépcsőket a központi elemről, majd a központi elemet, a lépcsőket, a csúcsot és a hajtócsigát (a motoregységet ne!) kb. 5 percre forró vízbe.
5. Tisztítsa meg végül az alkatrészeket meleg, mosogatószeres vízben, végül hagyja azokat megszáradni. Tisztításhoz használhat nedves szivacsot, konyharuhát, vagy egy puha kefét is. Ügyeljen arra, hogy minden szennyeződést eltávolítson.
6. A keretet törölje át egy puha, nedves ruha segítségével. A meghajtótengelyt és annak tömítését is tisztítsa meg. **Figyelem! A motoregységet és a keretet ne merítse vízbe. Ne jusson a motorba víz vagy egyéb folyadék!**
7. Tisztítsa meg a készüléket minden használat után, így az élettartama hosszabb lesz.

MŰSZAKI ADATOK

Áramellátás: 220-240V~ 50Hz, 95W

Elhasznált elektromos készülékektől való megszabadulás.

A 2002/96/EC jelű, elektromos készülékekről szóló európai irányelv (WEEE) kimondja, hogy az elhasznált háztartási készülékek nem helyezhetők a vegyes hulladék közé. Ezeket az elhasznált berendezéseket a normál háztartási hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni, így mindenki kiveheti a részét a hulladékok újrahasznosításában, melynek célja, hogy az emberek egészsége és a természet minél kevésbé károsodjon.
Az áthúzott szemeteskukát ábrázoló szimbólum felkerül minden készülékre, ezzel arra figyelmeztet, hogy azokat elkülönítve kell gyűjteni. A készülékek használóinak a helyi illetékesektől vagy az eladóktól kell érdeklődniük a készülékek hulladékba való kihelyezésének módjával kapcsolatban.

Ha a készülék élettartama lejárt, tegye azt működésképtelenné, ehhez vágja át annak elektromos vezetékét.

Importálja:
Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Straße 16
30938 Burgwedel